

在新州醫院的食物與營養



每天會為您提供三次主餐（早餐、午餐和晚餐），並在兩餐之間提供點心。主餐會供應許多種食物，根據您的飲食情況，或許會包括湯、熱食、沙拉或三明治，還有熱飲和/或冷飲。在兩餐之間，會為您提供各種熱飲和/或冷飲以及點心。

特別的飲食

在住院期間，根據您的病情，或者由於醫生為您安排的手術，可能會為您提供特別的飲食。

如果您有下列情況，請告訴**護士或助產士**：

- 您有任何特殊的飲食要求，例如，您有糖尿病或食物過敏，或需要沒有麩質的飲食。
- 您想吃切碎或較軟的食物。
- 對於住院期間的飲食有任何問題。

如果您的病情發生變化，或者您由於檢驗或手術而禁食，那麼您所預定的飲食可能會更改。也就是說，您原來預定的食物對您已經不合適了。我們將為您提供能夠滿足您新的需要的食物。

我們的菜單

由於生病或受傷，身體對營養會有額外的需求。如果您在醫院吃得好，就更有可能迅速恢復，可以更快回家。

我們的菜單是事先計劃好的，目的是為您提供多種多樣的食品，不但要滿足您的食欲，而且要滿足您在住院期間的營養需求。

我們的飲食服務

大多數醫院在病人住院期間，每天都會為病人提供一份菜單（取決於您的飲食情況）。您的家人或照顧者可能會替您作出選擇。如果您自己無法選擇，醫院的人員會替您做出適當的選擇。

如果您因為文化或宗教的理由而對食物有任何要求，請您告訴**護士或助產士**。



您需要幫助嗎？

如果您需要下列幫助，請告訴**護士或助產士**：

- 吃東西或喝東西；
- 準備用餐；
- 從床上起來，或者坐到椅子上；
- 洗手，或者
- 打開食品包裝，或將食物切碎。

如果您胃口不好，如果您吃得不好，請告訴**護士或助產士**。

從家裡帶來或從外面的商店買來的食物

醫院供應給您的所有食物和飲料，都是根據您的飲食需要來準備的，並且符合食品安全標準。

雖然不提倡從家裡帶來食物，但有時候朋友或家人還是會給患者帶來食物或飲料。您一定要注意以下幾點：

- 在吃食物或喝飲料之前請向營養師諮詢，確保這些東西不會影響您所使用的任何藥物，也不會影響您可能需要的特別飲食。
- 如果您因為檢驗或手術而被禁止吃東西或喝東西（“禁止吃喝”或 NBM），那麼就不能吃家裡帶來的食物。如果您不能肯定，請向護士或助產士查詢。
- 如果您發生吞咽困難，請向語言病理學家諮詢，確保您能安全地吞下食物或飲料。



請索取 *Guidelines for Bringing Occasional Food to Patients*（《關於給患者帶來零食的指引》）小冊子，確保從家裡給您帶來的食品可以讓您安全食用。

反饋意見

如果您有好的經驗，發現某些東西特別有幫助，那麼工作人員會很高興地聽取您的經驗。

如果您本人或家人注意到您在住院期間的食物或膳食服務有任何問題，請立即告訴**護士或助產士**。

您可能被要求填寫一份關於住院期間膳食服務的調查表。調查是保密的，不會影響您在醫院得到的護理。您所提供的資訊將有助於我們提高醫院的食物供應和營養服務。

如果您希望單獨提供書面意見，請將意見送給醫院的**食品服務部**。

我們希望您享受為您提供的膳食服務，並祝願您在住院期間儘快痊癒。

保健電話口譯服務：電話 131 450

臨床創新機構

電話：02 9464 4666

傳真：02 9464 4728

郵件：PO Box 699, Chatswood NSW 2057

網站：www.aci.health.nsw.gov.au

編者：ACI Nutrition Network,
Nutrition in Hospitals

